



TYPENSCHHEIN-AUSZUG

# RENAULT Temis 630 ?

Typengenehmigungs-Nr.: 4RA119

## Typengenehmigung & Klassierung

Typengenehmigungsnummer	4RA119
Typengenehmigung erteilt	20010508
gültig für Importdatum bis	20030331
Erweiterung TG vom:	0
01 EFKO-Code	0
01 Fahrzeugart	TRAKTOR
02 Fahrzeugsbart Code	118
02 Fahrzeugsbart	Landw.; 40 km/h
10 EFKO-Code	2082

## Fahrzeug & Aufbau

04 Marke	RENAULT
04 Typ	Temis 630 ?
05 Typ; Variante/Version	H3932?A
06 Vorziffer	H3932.A393....
07 Karosserieform Code	308
07 Karosserieform	Kabine
09 EU-Gesamtgenehmigung	e2*74/150-97/54*0009
10 Hersteller	RENAULT AGRICULTURE SA, F-78140 VELIZY-VILLACOUBLAY
11 Herstellerplakette	links, auf Kotflügel, bei Kabinentüre
12 Fahrgestellnummer	rechts, seitlich an Vorderachsträger

## Motor, Abgas & Geräusch

25 Motor Marke	IVECO
25 Motor Typ	8065.25.820
26 Bauart	4-Takt / 6 / Reihe-T
26 Bauart Treibstoff	D
27 Hubraum	5861
28 Leistung kW	96



28 Leistung n	2250
29 Md. max Nm	490
29 Md. max n	1400
31 Schalldämpfer 1 Art	HS
31 Schalldämpfer 1 Bez	1/7700056708 Austritt ac
34 Motorkennzeichen	8065.25.820
34 Motorkennzeichen Anbringungsort	links, seitlich am Motorblock

## Achsen, Federung, Lenkung & Getriebe

14 Achsen/Räder	'2/4
16 Lenkung	hydrostatisch, hydr. Lenkhilfe
17 Achsantrieb	A, vorne ausschaltbar
18 Getriebe 1	m4
18 iA 1	44,44

## Bremsen

20 Betriebsbremse Z1	hydr., Mehrscheiben im Oelbad, auf
20 Betriebsbremse Z2	Antriebswellen/HR; Einzelradbremse
20 Betriebsbremse Z3	2 Pedale mit Verriegelung
21 Hilfsbremse Z1	mech., Mehrscheiben im Oelbad, auf
21 Hilfsbremse Z2	Antriebswellen/HR
22 Feststellbremse	wie Hilfsbremse

## Geschwindigkeit

19 Fahrzeug Vmax mech von	40
19 Fahrzeug Vmax mech bis	0
19 Fahrzeug Vmax autom von	0
19 Fahrzeug Vmax autom bis	0

## Plätze, Türen & Ausstattung

37 Anzahl Plätze Total von	1
37 Anzahl Plätze Total bis	2
37 Anzahl Plätze vorne von	1



37 Anzahl Plätze vorne bis	2
38 Anzahl Türen	'2
39 Rückspiegel	links+rechts

## Masse & Dimensionen

40 Länge von	5074
40 Länge bis	0
41 Breite von	2550
41 Breite bis	0
42 Höhe von	3045
42 Höhe bis	0
43 Überhang vorne von	0
43 Überhang vorne bis	0
43 Überhang hinten von	1150
43 Überhang hinten bis	0
44 Abstand Achse 1-2 von	2719
44 Abstand Achse 1-2 bis	0
45 Abstand Achse 2-3 von	0
45 Abstand Achse 2-3 bis	0
46 Abstand Achse 3-4 von	0
46 Abstand Achse 3-4 bis	0
47 Spur Achse 1 von	1525
47 Spur Achse 1 bis	2225
48 Spur Achse 2 von	1604
48 Spur Achse 2 bis	2104
49 Spur Achse 3 von	0
49 Spur Achse 3 bis	0
50 Spur Achse 4 von	0
50 Spur Achse 4 bis	0

## Gewichte, Lasten & Zuggewicht

52 Leergewicht von	5500
52 Leergewicht bis	6300



53 Garantiegewicht von	10000
53 Garantiegewicht bis	0
54 Achsgarantie v von	4500
54 Achsgarantie v bis	7750
54 Achsgarantie h von	0
54 Achsgarantie h bis	0
55 Dachlast	0
57 gebremst mech	32000
57 gebremst autom	0
58 ungebremst mech	6000
58 ungebremst autom	0
59 mit Auflaufbremse mech	0
59 mit Auflaufbremse autom	0
60 Zentralachsanhänger mech	0
60 Zentralachsanhänger autom	0
61 Zentralachsanh. /ABS mech	0
61 Zentralachsanh. /ABS autom	0
62 Drehschemellenkung mech	0
62 Drehschemellenkung autom	0
63 Drehschemellenk./ABS mech	0
63 Drehschemellenk./ABS autom	0
64 Sattelanhänger mech	0
64 Sattelanhänger autom	0
65 Sattelanhänger/ABS mech	0
65 Sattelanhänger/ABS autom	0
66 Gesamtzuggewicht mech	0
66 Gesamtzuggewicht autom	0
67 Stützlast/Faktor Anh.Vorr. mech	0
67 Stützlast/Faktor Anh.Vorr. autom	0
67 Stützlast mech	0
67 Stützlast autom	0

## Reifen und Felgen



69 Reifen Felgen	v= 14.9R28 128A8 16.9R28 136A8 420/70R28 133A8 480/65R28 129A8 480/70R28 140A8 540/65R28 137A8
70 Reifen Felgen	h= 18.4R38 146A8 20.8R38 153A8 520/70R38 150A8 600/65R38 147A8 580/70R38 155A8 650/65R38 154A8
71 Reifen Felgen	weitere Varianten im Abrollumfangbereich 5152-5372mm nach ETRTO

## Bemerkungen

Bemerkungen Z1	04) Temis 630 X (H3932DA) / Temis 630 Z (H3932EA) = Kabinenvarianten
Bemerkungen Z3	07) Sicherheitskabine: Temis 630 X = S $\phi$ e2!045 / Temis 630 Z = S $\phi$ e2!047
Bemerkungen Z5	18) ww.= m4 mit 2 Gruppen und Halbgängen; m4 Tractronic mit 2 Gruppen und 3fach-Splittung
Bemerkungen Z9	Eintrag Fz-Ausweis:
Bemerkungen Z10	101 - Anzahl Plomben: 1 / Anbringungsort: Vollastanschlagschraube
Bemerkungen Z11	118 - Geschwindigkeit max. 40 km/h. Höchstgeschwindigkeitszeichen erforderlich

## Abgas, Emissionen & Geräusch

TG-Code	4RA119
Marke	RENAULT
Typ	Temis 630 ?
Leergewicht_von	5500
Leergewicht_bis	6300
Garantiegewicht_von	10000
Garantiegewicht_bis	0
Gesamtzuggewicht_von	0
Gesamtzuggewicht_bis	0
Getriebe	m4
iAchse	'44.44
Vmax_von	40
Vmax_bis	0
Motormarke	IVECO
Motortyp	8065.25.820
Bauart	4-Takt / 6 / Reihe-T
Treibstoff	D
Hubraum	5861



Leistung	96
Leistung_bei_n_min	2250
Drehmoment	490
Drehmoment_bei_n_min	1400
Anzahl_Achsen_Räder	'2/4
Antrieb	A, vorne ausschaltbar
Emissionscode	F00
ET-CO	0
ET-THC	0
ET-NMHC	0
ET-NOx	0
ET-THC+NOx	0
ET-PM	0
ET-PA	0
ET-PA-Exp	0
ET-T_IV-THC	0
ET-T_VI-CO	0
ET-T_VI-THC	0
ScNo2	0
ScNh3	0
ScCo2	0
ScConsumption	0
ZT-CO	0
ZT-THC	0
ZT-NMHC	0
ZT-NOx	0
ZT-THC+NOx	0
ZT-PM	0
ZT-PA	0
ZT-PA-Exp	0
ZT-T_VI-CO	0
ZT-T_VI-THC	0
TC_NO2	0



---

TC_NH3	0
TC_CO2	0
TC_Consumption	0
Homologationsdatum	20010508
GeräuschCode	GBAA
Fahrgeräusch	85
Standgeräusch	83
Standgeräusch_bei_n/min	2525
Bemerkung	z